

”خیانت“ ارٹھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں

## ”خیانت“ ارٹھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں

### ایک تقابلی جائزہ

*A Comparative Study of Arthashastra "Embezzlement"  
and Islamic Jurisprudence*

ڈاکٹر عبدالقدوس

#### Abstract

Embezzlement is a crime that takes place when a person purposely withholds or uses assets and monies for a purpose other than for what it is intended. Embezzlement is a legal, social, economical and administrative crime, which endangering the national security and public safety of any country. It is directly associated with legal, political, social, human rights and development issues. Higher government officials and businessmen play a key role in creating and increasing economic crimes, namely corruption, embezzlement and fraud, all over the world. According to the scholars of this field lack of governmental transparency, weakness of the rule of law, family-based social structure with accepted customs of unfair advantages and benefits for the powerful people's family are the main causes of this crime and evil. In this paper, it has been described the basic rules & regulations, prohibition and condemnation in the view of these two laws. While the basic causes of embezzlement are discussed in detail in the view of Arthashastra and Islamic Jurisprudence.

**Keywords:** Embezzlement, Arthashastra, Qura'n, Hadith, Jurisprudence

جنوبی ایشیاء اسلام، ہندو دھرم اور چینی تہذیب کا بڑا مرکز رہا ہے۔ خطے میں چین کی اپنی ایک انفرادیت ہے اور اس لحاظ سے چند چھوٹی چھوٹی سرحداتی چقلشوں کے سوا چین میں نسلی اور مذہبی فسادات کا ثبوت فراہم نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے برعکس بر صغیر میں اسلام اور ہندو دھرم دو مختلف عقائد اور تصورات کے حامل مذاہب کی حیثیت سے رہ رہے ہیں اور ایک ہزار سال پر محيط باہمی رہن کہن کا جتنا طویل ترین موقع انسانی تاریخ نے بر صغیر کے ہندوؤں اور مسلمانوں کو فراہم کیا۔ اتنا موقع اس نے دنیا کے کسی خطے میں بھی دو متفاہد ادیان اور مختلف النوع ثقافت رکھنے والوں کو نہیں دیا ہوگا۔ گواں کو طویل ترین سماجی اور عمرانی دور میں دونوں اقوام مذہبی عقائد و افکار کے حوالے سے ایک دوسرے سے ایک معقول اور مناسب فاسلے پر ہی رہے، لیکن جہاں تک سماجی، سیاسی اور معاشری جہت حیات کا

”خیانت“ ارتحشاستر اور فرقہ اسلامی کی روشنی میں  
تعلق ہے اس ضمن میں دونوں اقوام نے ایک دوسرے کو شعوری اور لاشعوری طور پر ضرور متأثر کیا۔

جبہوریت کی طرف ہندو قوم کے ارتقائی سفر کے دوران جب انہیں ماضی میں جھاٹکنے کی فرست میں تو انہیں اپنے اسلاف کی بہت سی ایسی تحریرات میں جو ہزاروں سال پہلے قدیم ہندوستان کی سیاست اور فن حکمرانی پر لکھی گئی تھیں۔ ان میں ”منودھرم شاستر اور دھرم سوتا ایں“ کے علاوہ آچاریہ کو تعلیم چانکیہ کی ارتحشاستر بھی شامل ہے جو ہندو سیاست میں الہامی درجہ رکھتی ہے اور جس نے اس صدی کے ماہرین علم سیاست کو اپنی طرف متوجہ کیا ہے۔ خود جدید ہندو مصنفوں کا خیال ہے کہ اپنے مضامین اور قانونی مواد کے حوالے سے ارتحشاستر، منودھرم شاستر سے بھی زیادہ وسیع ہے جو اس طور کے ہم عصر کو تعلیم نے تین سو سال قبل مسح ہندوستان کے ہندو شہنشاہ ”چندر گپت موریا“ کے لئے ایک ”ریاستی ہدایت نام“ کے طور پر تحریر کیا ہے جس میں اس نے پہلک ایڈمنیسٹریشن، خارجہ پالیسی، مالیا ت، قومی فلاج و بہبود، جنگ و امن، تنظیم اور تدبیر یا ساست اور سماجی زندگی سے متعلق تو انہیں کوڈیڑھ سوابوں میں سودا یا ہے۔

ارتھشاستر کی کتاب کی دریافت اپنی اصلی زبان سنسکرت 1904ء میں ہوئی۔ جس کا انگریزی ترجمہ گورنمنٹ اور ہائیکوٹ سوسائٹی کے ڈائریکٹر اور سکالر ڈاکٹر آر۔ شام شاستری نے بعد از مختت شاق 1905ء میں کیا جسے اس وقت کے راجہ میسور کی اعانت سے 1909ء اور بعد ازاں حکومت ہند نے 1915ء میں مستند ترین ارتحشاستر کے طور پر شائع کیا۔ اس کے بعد آر۔ پی۔ کانگلے نے ارتحشاستر کے مذکورہ سنسکرتی نسخہ کا انگریزی میں ترجمہ کیا۔ آر۔ پی۔ کانگلے تیس سال گجرات اور مہاراشٹر کالج میں سنسکرت کے پروفیسر رہے اور بعد ازاں ایلٹیشن کالج آف سنسکرت 1956ء میں سنسکرت کے پروفیسر کی حیثیت سے ریٹائرڈ ہوئے۔

سلاطین، حکمرانوں اور شہزادوں کے نام عظیم علمی شخصیات کے رہنمای خلوط ریاستی تاریخ کا ایک اہم حصہ ہے۔ جس طرح تین سو سال قبل مسح ارسطو نے سکندر اعظم اور کو تعلیم چانکیہ نے چندر گپت موریا کے لئے بذریعہ وعظ اصول حکمرانی تیار کئے اور جن میں موخر الذکر کو ایک الہامی صحیفے کے متراوف قرار دیا جاتا ہے اسی نصیح پر ان انجیل ار بعد میں لوقا کی انجیل ہے جو انہوں نے پرانی چیوں کے نام موعوظ کی صورت میں تحریر کی تھی اور جسے مقدس صحیفے کی حیثیت حاصل ہے۔ اسلامی اصول حکمرانی کے حوالے سے بھی ہمیں دو ایسی مثالیات ملتی ہیں جو اصول سیاست دریافت اور مالگزاری سے بحث کرتی ہیں۔ ان میں پہلا مارسلہ عبد اللہ بن مفعع کا ہے جو اس نے الرسالۃ الصحابہ کے نام سے ابو جعفر المنصور کو بھیجا تھا اور جس میں اس نے ایک ”فقہ مطلق“ کے ضابطہ بندی اور نفاذ کی تجویز دی تھی۔ دوسرا مارسلہ امام قاضی ابو یوسف کا ہے جو اس نے کتاب الخراج کے نام سے ہارون الرشید کو بھیجا تھا جو اسلام کے نظام مالگزاری کی اصل روح کو اجاگر کرتی ہے۔

بلاشبہ ارتحشاستر کوئی مقدس مذہبی صحیفہ تو نہیں تاہم یہ ایسے شخص کی تحریر ہے جس نے 300 قبل مسح ویدانت کا عین مطالعہ کیا تھا۔ اس کتاب کا مطالعہ کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ویدانت (ہندو دھرم) تین سو سال قبل مسح کافی حد تک اختراعی الائشوں سے پاک تھی۔ ارتحشاستر پر مقدس کتاب وید، اپنی شریعت، رامائی، پران اور مہارا جھارت کی چھاپ اسی طرح نمایاں ہے جس طرح فرقہ اسلامی پر نصوص الہیہ کی چھاپ نمایاں ہے۔

## ”خیانت“ ارٹھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں

ارٹھ شاستر کے ترجم، بھارت کی مقامی زبانوں بھگالی، گجراتی، ہندی، کنڑی، ملایالم، مرہنگی، اڑیا وغیرہ میں صوبائی حکومتوں اور مرکزی حکومت ہند کے پورے تعاون سے شائع ہوئے۔ جمن زبان میں اس کا ترجمہ ۱۹۲۰ء میں شائع ہوا، روسی زبان میں اس کا ترجمہ ۱۹۵۰ء میں شائع ہوا۔ گویا کہ ارٹھ شاستر دنیا کی ان اہم کتابوں میں شامل ہو گئی ہے جن کو کتابوں کی ماں کہا جاتا ہے (۱) کیونکہ اس کے اصولوں پر چند ریکارڈ موریہ کی عظیم سلطنت کے جملہ شعبے کے مختلف امور بہت کامیابی سے چلائے گئے۔ ارٹھ شاستر کو ہندو فلسفہ حکمرانی میں بنیادی حیثیت حاصل ہے وہ ہندوں کی پوری تاریخ میں سب سے اہم درجہ رکھتی ہے کوئی دوسری کتاب اس کا مقابلہ اس لئے نہیں کر سکی کہ کوئی تحریر نے اپنی کتاب میں روایتی ہندو برہمنوں کو میتھا لوگی یعنی بعید از عقل کہانیوں کو اصول سیاست نہیں بنایا بلکہ اس نے مذہب کے جبر کو کم سے کم استعمال کیا اور ایسے اصول قائم کئے جو دھرم (مذہب)، راجا (بادشاہ) اور پرجا (عوام ارجاعیا) کے درمیان توازن پیدا کر سکیں۔ (۲) اس کتاب میں انہوں نے پہلے دور کے قانون دانوں، سیاست دانوں اور علم سیاست کے بڑے بڑے پنڈتوں (۳) کے اقوال دیئے ہیں اور ایک طرح سے بحث کرنے کے بعد اپنی رائے ایک فیصلہ کی انداز میں پیش کئے ہیں۔ اس نے قدیم وید ک دور کے فلاسفوں کے خیالات کا محافظ اور ترجیح ہونے کے ساتھ نئے خیالات اور نئے فن حکمرانی کے اصول اس انداز میں پیش کئے ہیں کہ وہ زیادہ موثر اور کارگر نظر آتے ہیں۔ (۴)

یہ ایک حقیقت ہے کہ ہر مذہب کے بانی اور مصلح نے معاشرتی زندگی کی ترقی، سماجی اور شفافیت ارتقاء کے لئے اپنے آپ کو وقف رکھا۔ اپنے اپنے کردار کے حوالے سے کوئی آزادی اور حریت کا علمبردار بنا، جیسے حضرت موسیٰ تھے کوئی مجبوروں، لاچاروں، دھوکوں کے ماروں کا ہمدرد و اور مسیحابنا، جیسے حضرت عیسیٰ تھے اور وہ حضرت محمد ﷺ جو کہ رحمت اللعائیین کھلائے۔ انسانوں کو امن و سلامتی، محبت، خدمت، ہمدردی، بھائی چارہ کا نہ صرف درس دیا بلکہ ایک اعلیٰ درج کے انسان دوست، دھوکوں کے ماروں کے مسیحابن تیبیوں مسکینوں کے کفیل اور عدل و انصاف قائم کرنے والے تھے، جنہوں نے اپنے اپنے ادوار میں دنیاۓ انسانیت کو توحید، امن، سلامتی، عدل و انصاف، ہمدردی، انخوٹ، رواداری و برداشت اور انسان دوستی کی تعلیمات سے بہرہ مند کیا۔ ان رہنماء و پیغمبران ملت وادیان کے ساتھ ان مصلح انسانیت کے نام بھی قابل ذکر ہے جنہوں نے اپنی فکر و تصور سے قوم کی صحیح رہنمائی کی اور قوم کو عزم، ہمت، حوصلہ اور برداشت کا وہ سبق دیا کہ جس پر چل کر شکستہ قوم بلند ہمت اور اعلیٰ اقدار کی نمایاں مثال بنی۔

اس کے برعکس موجودہ دور میں نیکنا لوگی کے نت نئے ایجادات کے باوجود ترقی کے منازل کو منظم کرنے میں زیادہ چیخیدگیاں اور مشکلات پیش آ رہی ہیں۔ ان مشکلات میں انتظامی، قانونی اور مالی بدعنوں کے مسائل جیسے غبن، دھوکہ وہی، اقرباء پروری، نا انصافی کے واقعات غلوبہ پذیر ہوتے ہیں۔ اس ضمن میں ماہرین علم کے نزدیک ملک کی اقتصادی پالیسیوں اور نجی شعبوں کے درمیان کوئی تعلق اور ربط نہ ہونے کی وجہ سے سرکاری شفافیت کے فقدان، قانونی مہارت اور پیشے میں کمزوری، طاقتلوگوں کے لئے غیر منصفانہ فوائد اور لوگوں میں علم کی کمی اور ناخواندگی کو بنیادی وجوہات قرار دیتے ہیں۔ بھی وجہ ہے کہ ان عوامل کے پائے جانے سے سماجی ترقی اور قانون کی حکمرانی متاثر ہوتی ہے۔ لوگ اپنی اپنی ذمہ داری چھوڑ کر اپنے فرائض منصبی سے لاپرواہی برتنے لگتے ہیں۔ نتیجہ

## ”خیانت“ ارتوں اور فرقہ اسلامی کی روشنی میں

پورا معاشرہ مفلوج اور مسدود ہو کر رہ جاتا ہے۔

انسان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی سے متعلقہ امور مہنگائی، اشیاے خوردنی، شراب نوشی، دیگر منشیات کی فروخت، قمار بازی، بد عنوانی، آوارگی اور غلط اوزان اور پیانوں کا استعمال از روئے اسلامی شریعت اگر منوع ہے تو ہندو مت میں بھی نہ صرف مذہبی بلکہ قانونی کتب میں بھی قابل مواجهہ ہے۔

مخلسلہ برائیوں میں خیانت یا غبن وہ قانونی، انتظامی، معاشرتی اور مالی بد عنوانی ہے جس کی تمام مہذب اور ترقی یا فتوہ ممالک نے حوصلہ شکنی کی ہے اور ناقابل معافی جرم و سزا التصور کیا ہے۔ ہر قوم و ملت نے اپنے اپنے قانون کے مطابق از روئے حالات سزا دینے کی بدایات دی ہے۔ خیانت، امانت کی ضد ہے، ایک کائن جو دوسرے کے ذمہ واجب ہو اس کے ادا کرنے میں ایمانداری نہ بر تنا ”خیانت اور بد دینتی“ ہے۔ اسلام میں امانت اور دیانت کی تاکید ان الفاظ میں کی گئی ہے، چنانچہ قرآن مجید میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ انَّ اللَّهَ يَأْمُرُ كُمْ أَنْ تُؤْتُوا الْأَمَانَاتِ إِلَيْيَ أَهْلَهَا (۵) ترجمہ: بے شک اللہ تھمیں حکم دیتے ہیں کہ امانتوں کو ان کے اہل (اور ان کے مستحقین) تک پہنچا دو۔

امانت کا خیال رکھنے کی تاکید کرتے ہوئے حضور ﷺ نے فرمایا ہے۔ لا إيمان لمن لا إمانت له (۶) ترجمہ: اس کا کوئی ایمان ہی نہیں جو امانتوں کا خیال نہیں رکھتے۔

دوسری طرف اسلام نے خیانت کی سختی سے نہ مرت کی ہے، چنانچہ علماء اور مفکرین سے خیانت کی تعریف میں یہاں تک نقل کیا گیا ہے کہ اگر کوئی کسی کے پاس کوئی چیز رکھیں یا وعدہ کرے اور وہ اس کا خیال نہ رکھے تو کہا جاتا ہے کہ خانہ العهد و الامان (۷) ترجمہ: یعنی اس نے عہد یا امانت میں خیانت کی۔

بایس ہمہ بعض دانشوروں کا یہ خیال ہے کہ تاریخ انسانی کے مختلف اجزاء، مختلف تہذیبی اور مختلف مذاہب، ان میں سے کسی نے دوسروں سے بالکل محفوظ اور غیر متعلق رہتے ہوئے ترقی نہیں کی ہے بلکہ ان میں سے ہر ایک دوسروں سے محسوس یا غیر محسوس طریقے سے متعلق رہا ہے، لہذا ان میں سے کسی ایک کو سمجھنے کے لئے دوسروں کا مطالعہ ناگزیر ہے۔ اس طرح کے مطالعہ کے دوران ایک دوسرے کے مقابل میں مختلف تہذیبی روایات کی انفرادی خصوصیات بھی زیادہ نمایاں طور پر سامنے آ جاتی ہیں، پھر بنیادی انسانی موضوعات اور مشترک مسائل کو سمجھنے کے سلسلے میں یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ کسی بھی نوع کے مختلف اجزاء کا ہم مطالعہ اس نوع کی حقیقت کو سمجھنے میں زیادہ معاون ہو سکتا ہے بہت اس کے کہ ہم اپنی نظر کسی ایک ہی جز کے مطالعہ تک محدود رکھیں اور صرف اسی کی مدد سے اس نوع کی حقیقت تک پہنچنا چاہیں۔ چنانچہ اس سلسلے میں ارتوں شاہر (۸) کا مطالعہ نہیات اہمیت کا حامل ہے کیونکہ اس میں پہلے ایڈ منشریشن، خارجہ پالیسی، قومی فلاں و بہبود، مالیات اور جنگی حکمت عملی کے مختلف گریبلانے کے ساتھ ساتھ قومی اور ملی ترقی میں حاکم رکاؤں کی نشاندہی بھی کی گئی ہے۔

”خیانت“ قومی اور ملی ترقی کی رکاؤں میں سے ایک بڑی عادت اور دیگر جرائم کے فہرست میں سرفہرست تصور کیا جاتا ہے

## ”خیانت“ ارتوحش اسٹر اور فرقہ اسلامی کی روشنی میں

کیونکہ کوئی بھی اس جرم میں بدل اقوم ترقی نہیں کر سکتی جب تک کہ اس جرم کا خاتمہ نہ کیا ہو۔ اس ضمن میں امانت میں خیانت سے متعلق ارتوحش اسٹر میں کہا گیا ہے۔

”جو کوئی سر بھر امانت کو امانت رکھنے والے اصلی آدمی کی جگہ کسی اور کے حوالے کرے وہ مجرم ہو گا۔ اگر کوئی شخص انکار کرے کہ اس نے مہرشدہ امانت وصول کی تھی تو اس صورت میں بیان کر دہ واقعات اور امانت رکھوانے والا ہی (یعنی اس کا کردہ اور سماجی رتبہ) شاہد ہو سکتے ہیں۔ کاریگر فطرۃ ناقابل اعتبار ہوتے ہیں۔ امانت رکھوانا ان لوگوں کی روایت نہیں ہے نہ اس کا کوئی قابل دلوقت سبب ہو سکتا ہے۔“

”اگر امانت دار سر بھر امانت کی وصولی سے انکاری ہو جو کسی معقول وجہ سے نہیں رکھوانی گئی تھی تو امانت رکھوانے والا منصفوں کی اجازت سے ایسے گواہ پیش کر سکتا ہے، جنہیں اس نے امانت دیتے وقت خفیہ طور پر دیوار کے نیچے (پیچھے) چھپا دیا ہو۔ کسی جگہ کے درمیان یا بھری سفر میں کوئی بوڑھا یا بیمار یا پاری (تاجر/ سوداگر) (۹) کی امین پر اعتبار کرتے ہوئے کوئی قیمتی چیز جس پر خفیہ نشان ہوں۔ اس کے حوالے کر کے اپنے سفر پر آگے بڑھ سکتا ہے اور اس کی اطلاع پر اپنے بیٹے کو بھیج سکتا ہے وہ بیٹا امین سے امانت طلب کر سکتا ہے اگر وہ یہی طرح واپس نہ کرے تو نہ صرف اس کی ساکھ جاتی رہے گی بلکہ اس کو وہی سزا ملے گی جو چوری کے لئے مقرر ہے اور اس سے امانت بھی واپس لی جائے گی۔“

”کوئی معتبر آدمی جو دنیا چھوڑ کر سنبھال لینے والا ہو کسی شخص کے پاس خفیہ نشانات کے ساتھ کوئی سر بھر امانت رکھا سکتا ہے پھر کچھ برس بعد واپس آ کر مانگ بھی سکتا ہے اگر امانت دار بے ایمانی سے مکر جائے تو اس سے امانت واپس دلوائی جائے اور اس کو چوری کی سزا دی جائے۔“

”کوئی سادہ لوح آدمی جس کے ہاتھ میں کوئی سر بھر امانت مع خفیہ نشانات موجود ہو، رات کو گلی میں چلتے چلتے، پولیس کے ڈر سے کہ وہ اسے رات کو ناوقت باہر نکلنے کے الزام میں نہ دھر لے، امانت کسی شخص کے حوالے کر کے آگے بڑھ جاتا ہے اور پھر جیل میں بند کر دیا جاتا ہے۔ اب وہ اسے واپس مانگتا ہے، اگر وہ شخص بے ایمانی کے سبب انکار کرے تو اس سے نہ صرف امانت واپس لی جائے بلکہ چوری کی سزا بھی دی جائے۔“

”اگر کوئی یوپاری کسی شخص کے ہاتھ کوئی چیز کسی تیر سے آدمی کو بھجوائے اور وہ شخص منزل مقصود تک نہ پہنچ سکے یا مال راستے میں لوٹ لیا جائے تو پہنچنے والا یوپاری اس نقصان کا ذمہ دار ہو گا۔ اس کے علاوہ جب کبھی قلعہ یا قریبے دشمن یا وحشی حملہ آوروں کے ہاتھوں تباہ ہو جائیں، جب کبھی گاؤں، بیوپار، مویشیوں کے گلے بیرونی یا غار سے متاثر ہوں۔ اگر راج (بادشاہت/ سلطنت) (۱۰) خود ہی تباہ ہو جائے، آگ یا طغیانی پھیل کر گاؤں کے گاؤں مٹا دا لے یا غیر منقولہ اشاؤں کو نقصان پہنچائے اور منقولہ اشاؤں کو بچالیا جائے یا وہ بھی اچانک آگ یا طغیانی کے باعث تباہ ہو جائیں۔ مال سے لدا ہوا جہاز ڈوب جائے یا لوٹ لیا جائے، ان میں سے اکثر صورتوں میں جو امانتیں ضائع ہو گئی ہوں تو ان کا تاو ان نہیں لیا جاسکتا۔“

## ”خیانت“ ارکھ شاستر اور فرقہ اسلامی کی روشنی میں

”جو امانت دار امانت کو اپنے آرام کے لئے استعمال کرے وہ نہ صرف اس کا معاوضہ دے گا بلکہ ۱۲ پن جرمانہ بھی اور نہ صرف استعمال سے ہونے والے نقصان کی تلافی کرے گا بلکہ ۲۳ پن ڈنڈ بھرے گا۔ امانتیں جو گم ہو جائیں یا جنہیں نقصان پہنچان کی تلافی کی جائے گی۔ اگر امانت دار مر جائے یا کسی آفت میں بہتلا ہو جائے تو امانت کی بابت دعویٰ دار نہیں کیا جائے گا اگر امانت کو گروی رکھ دیا جائے یا فروخت کر دیا جائے یا کھو دیا جائے تو امانت دار نہ صرف اصل قیمت سے چونی قیمت ادا کرے گا بلکہ ۵ گنا جرمانہ بھی بھرے گا۔ اگر امانت کو دیکی ہی کسی چیز سے بدل دیا جائے یا کسی طرح گم کر دیا جائے تو اس کی پوری قیمت ادا کی جائے گی“ (۱۱) فتنہ اسلامی میں فقهاء کے نزدیک امانت میں خیانت کے درج ذیل صورتیں ہیں۔

۱۔ اگر ایک کی چیز دوسرے کے پاس امانت ہو اور وہ اس میں بے جا تصرف کرتا یا مانگنے پر واپس نہ کرتا ہو، تو یہ کھلی ہوئی خیانت ہے۔  
۲۔ کسی کی چچپی ہوئی بات دوسرے کو معلوم ہو یا کسی نے دوسرے پر بھروسہ کر کے اپنا کوئی بھید اس کو بتایا ہو، تو اس کا کسی اور پر ظاہر کرنا بھی خیانت میں شامل کیا جاتا ہے۔ قرآن مجید میں حضرت یوسفؐ نے اپنے اوپر ازام کی پوری چھان بین عزیز مصعرے کرائی، اس کے بعد یہ کہتے ہیں کہ میں نے یہ سب اس لئے کیا۔ قرآن مجید میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

ذَالِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنَدُ إِلَيْنِي وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَفِيلَ الْعَائِنِينَ (۱۲) ترجمہ: تاکہ (عزیز) یہ معلوم ہو جائے کہ میں نے چوری چھپے اس سے خیانت نہیں کی اور بے شک اللہ خیانت کرنے والوں کے فریب کو نہیں چلاتا۔

۳۔ کوئی کام اذمہ داری کسی کے پر دہو، اس کو وہ دیانتداری کے ساتھ انجام نہ دے تو یہ بھی خیانت ہے۔  
۴۔ جتنے بھی گناہ ہیں خواہ وہ آنکھ کا گناہ ہو۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد پاک ہے۔ یَعْلَمُ خَاتَنَةَ الْأَغْنِينَ (۱۳) ترجمہ: (اللہ تعالیٰ جاتا ہے) آنکھوں کی خیانت کاری کو۔

کان کا گناہ ہو، زبان کا گناہ ہو یا کسی اور عضو کا گناہ ہو، سارے امانت میں خیانت کے مترادف ہیں۔  
۵۔ دل میں کچھ رکھنا اور زبان سے کچھ کہنا اور عمل سے کچھ اور ثابت کرنا بھی خیانت ہے۔

۶۔ ہمارا پورا وجود، پورا جسم بھی اللہ تعالیٰ کی امانت ہے۔ اگر یہ جسم ہمارا پناہوتا تو خود کشی کیوں حرام ہوتی؟ دراصل یہ جان، یہ جسم، یہ اعضاء، حقیقت میں ہماری ملکیت نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہیں۔

۷۔ اپنے ملک، قوم اور متنفس ملیٰ و قومی مصالح کے خلاف قدم اٹھانا بھی ملت سے خیانت اور بد دیانتی ہے۔  
۸۔ دوست ہو کر دوستی نہ بھانا بھی خیانت کے زمرے میں آتا ہے۔

راز فاش کرنا بھی امانت میں خیانت کے مترادف ہے ارکھ شاستر میں اس کے متعلق کہا گیا ہے۔  
”اگر کوئی سر بھر امانت لئے جا رہا ہو اور امانت رکھو نے والے کا کوئی عزیز امانت پیچان کریا ہم امانت طلب کرے یا رکھوا نے والے کا نام پوچھتے تو امین کو دونوں میں سے ایک مطالبہ کرنا ہو گا اگر امانتدار دونوں میں سے کسی بات سے انکار کرے تو اسے بھی مذکورہ بالا سزا (چوری کے جرم کی مطابقت) دی جائے گی“ (۱۴)

”خیانت“ اور ”استراورفق“ اسلامی کی روشنی میں

اسلامی شریعت میں اگر ایک شخص دوسرے کو کوئی راز کی بات کہے تو وہ راز کو فاش کر کے دوسرے کو بتائے، یہ بھی خیانت میں شامل ہے، کیونکہ حضور ﷺ کا ارشاد ہے۔

اذ احدث الرجل الحديث ثم التفت فهـ امانة (۱۵) ترجمہ: جب کوئی آدمی بات کہے اور چلا جائے تو وہ امانت ہے۔

اسی طرح مجلس میں کی ہوئی باتیں بھی امانت ہے، ارشاد نبوی ﷺ ہے۔

المجالس بالامانة (۱۶) ترجمہ: کہ نشیش امانتوں کے ساتھ ہوں۔

معاہدہ صلح کو بغیر اطلاع کے ختم کرنا امانت میں خیانت کے مترادف ہے۔ شریعت اسلامی میں معاہدہ کی پابندی کا خیال رکھنے کا حکم دیا گیا ہے اور اس کا خیال نہ رکھنے کو خیانت کے زمرے میں شمار کیا ہے۔ کیونکہ ایک واقعہ سے اس کی وضاحت یوں ملتی ہے کہ حضرت معاویہؓ (۱۷) کا ایک قوم کے ساتھ ایک عرصہ کے لئے التوائے جنگ کا معاہدہ تھا۔ معاویہؓ نے اس معاہدہ کے ایام میں لشکر اور سامان جنگ اس قوم کے قریب پہنچانے کا ارادہ کیا، تاکہ جیسے ہی معاہدہ ختم ہو فوراً شمن پر ٹوٹ پڑیں۔ مگر عین اسی وقت جبکہ معاویہؓ اس طرف روانہ ہو رہے تھے کہ دیکھا کہ ایک معمر آدمی گھوڑے پر سوار اور زور سے اللہ اکبر۔ اللہ اکبر۔ و فاعلاغدر الیعنی نعمہ تکبیر کے ساتھ یہ کہتا ہے کہ ہم کو معاہدہ پورا کرنا چاہیے۔

حضرت معاویہؓ کو اس واقعہ کی خبر کی گئی تو دیکھا کہ وہ معمر آدمی حضرت عمر بن عبّہؓ (۱۸) تھے۔ حضرت معاویہؓ نے فوراً اپنی فوج کو واپسی کا حکم دیدیا، تاکہ التوائے جنگ کی میعاد لشکر کش پر اقدام کر کے خیانت میں داخل نہ ہو جائیں۔ البتہ اگر کسی وقت معاہدہ کے دوسرے فریق کی طرف سے خیانت یعنی عہد شکنی کا خطرہ ہو تو ایسی صورت میں کھلے طور پر ان کو اعلان کے ساتھ آگاہ کر دیں، کہ ہم آئندہ معاہدہ کے پابندیں رہیں گے۔ چنانچہ قرآن مجید میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

وَإِمَّا تَحَافَنَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَإِنَّهُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ طَانَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ (۱۹) ترجمہ: اگر آپ کو کسی معاہدے سے خیانت اور عہد شکنی کا اندیشہ پیدا ہو جائے، تو ان کا عہد ان کی طرف اسی صورت سے واپس کر دیں۔ کہ آپ اور وہ برابر ہو جائیں۔

ناجائز سفارش اور رشوت بھی خیانت کے زمرے میں آتا ہے۔ فقہاء اور مفسرین ناجائز سفارش اور رشوت کو بھی خیانت میں شمار کرتے ہیں۔ مثلاً: اگر صاحب اقتدار نے مسلمانوں کے کام پر کسی شخص کا تقریر کیا، حالانکہ اس سے زیادہ صلاحیت رکھنے والا شخص موجود ہو تو اس نے خدا، اس کے رسول ﷺ اور مسلمانوں سے خیانت کی۔ اور جائز ناجائز سفارش کے بارے میں ارشادِ الہی ہے۔

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَنْكُنْ لَهُ تَصِيبٌ مِنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سُوءَةً يَنْكُنْ لَهُ كَفْلٌ مِنْهَا (۲۰)

ترجمہ: جو شخص اچھی اور سچی سفارش کرے گا، تو جس کے حق میں سفارش کی ہے اس کے نیک عمل کا حصہ اس کو بھی ملے گا اور جو شخص برجی سفارش کرتا ہے اس کو اس کے برعے اعمال کا حصہ ملے گا۔

اسی طرح رشوت بھی ایک قابل مواجهہ جرم ہے کیونکہ جس طرح کہ اسلام جتنا اخلاق و کردار پر زور دیتا ہے اتنا ہی اخلاقی

## ”خیانت“ اور ”شاسترا و رفق“ اسلامی کی روشنی میں

رذائل سے بچنے کی تلقین کرتا ہے۔ رشوت کا لفظ ”رشاء“ سے ماخوذ ہے جس کے معنی رسی اور خصوصاً دول کی اس رسی پر ہوتا ہے جس کے ذریعہ کنوں سے پانی نکالا جاتا ہے۔ (۲۱) چونکہ رشوت بھی ایک مطلوبہ چیز تک پہنچنے اور اس کو حاصل کرنے کا واسطہ اور ذریعہ نتی ہے اس لئے اس کو رشوت کہا جاتا ہے۔ جبکہ ایک اور جگہ اس کی تعریف یوں کی گئی ہے۔

الرِّشُوْةُ مَا يَعْطِي الْاَبْطَالُ حَقُّ اَوْ لَا حَقُّ بَاطِلٍ (۲۲) ترجمہ: رشوت اس عطیہ کو کہتے ہیں جو کسی کا حق مارنے یا کسی ناجائز امر کو حق اور سچ تاثیت کرنے کی غرض سے دیا جائے۔

اصطلاح میں اس کی تعریف یہ ہے۔ الرِّشُوْةُ مَا يَعْطِي الرَّجُلُ لِلْحَاكِمِ اَوْ غَيْرِهِ لِيُحَكَمْ لَهُ اَوْ يَحْمَلَهُ بِهِ عَلَى مَا يَرِيدُ (۲۳) ترجمہ: یعنی رشوت اس عطیہ کو کہتے ہیں جو ایک آدمی کسی حاکم یا غیر حاکم کو اس نیت سے دیتا ہے کہ وہ اس کے حق میں فیصلہ کر دے یا وہ اس کی مطلوبہ چیز کا سزاوار ٹھہرا دے۔

اسلام ناجائز و حرام اور باطل طریقہ کی کمائی کی بھی سختی سے مذمت کرتا ہے، کیونکہ قرآن مجید میں یہودی علماء کی عاداتِ

رذیلہ کی مذمت ان الفاظ میں کی گئی ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ اَكْلُونَ لِلشَّحْتِ (۲۴) ترجمہ: حرام کے زیادہ کھانے والے ہیں۔

بعض مفسرین یہاں ”سحت“ سے رشوت مراد لیتے ہیں۔ والمراد ہنالی المشہور الرِّشُوْةُ فِي الْحَكْمِ (۲۵) ترجمہ: یعنی مشہور حکم کے مطابق یہاں مراد (رشوت) ہے۔

رشوت کی مذمت بیان کرتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

لَعْنَ اللَّهِ الرَّاشِيِّ وَالْمُرْتَشِيِّ فِي الْحَكْمِ (۲۶)

ترجمہ: فیصلہ کرتے وقت رشوت دینے اور لینے والے دونوں پر اللہ کی لعنت ہے۔

علاوہ ازیں پیشہ ور لوگوں کا اپنی ذمہ داری سے غفلت بر تنا امانت میں خیانت کے مساوی ہے۔ قانون کی رو سے دکاء

افسراں عدالت میں شمار ہوتے ہیں۔ عدالت کو صحیح نتیجہ پر پہنچا دینا اور بے انصافی سے بچانا ان کے فرائض منصی میں شامل ہیں۔ لہذا

اگر وہ فرائض منصی سے غفلت بر تھے ہوئے ناجائز معاملات میں پیروی کرے تو ان کا یہ کمانا بھی خیانت میں شامل ہے۔ دکاء کے

اقسام میں سے دکالتِ حق یعنی جو سچ اور حقدار کی طرف سے کی جائے جائز اور محسن ہے جبکہ دکالتِ مال میں چونکہ ناجائز اور جھوٹے

حقدار کی طرف سے پیسے کے لئے پیروی کی جاتی ہے، اس لئے اس کی یہ کمائی ناجائز و حرام ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان تمام صورتوں میں

خیانت سے بچنے کی تلقین کرتے ہوئے فرمایا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُوزُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُوزُوا أَمَانَاتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۲۷) ترجمہ: اے ایمان والو! اللہ اور

اس کے رسول کی خیانت نہ کرو اور نہ آپس کی امانتوں میں جان بوجھ کر خیانت کرو۔

قرآن کریم کی اس آیت اور دیگر نصوص کے پیش نظر مفسرین اور فقہائے اسلام نے امانت میں خیانت کو ناجائز و حرام قرار

دیا ہے اور اس کا ارتکاب کرنے والوں کے لئے تعزیری سزا تجویز کی ہے۔ اور ایسے لوگوں کی سرزنش کا معاملہ حاکم پر چھوڑ دیا ہے کہ

”خیانت“ ارتو شاستر اور فرقہ اسلامی کی روشنی میں

بحسب تقاضائے ماحول اور بغرض قیام امن جو سزا مناسب سمجھے، دیدے۔

تمام علماء اسلام کے متفق فیصلہ کے مطابق اس کا حکم یہ ہے کہ: اما خیانۃ الامانۃ فھی جرمۃ تعزیریۃ ولو لیست من جرائم الحدود (۲۸) ترجمہ: یعنی امانت میں خیانت کا جرم تعزیر ہے، جو جرائم الحدود میں شامل نہیں۔

خیانت کے مرتكب کو سخت تعزیری سزا دی جائے گی، کیونکہ حضرت عمرؓ کی رائے پہلے یہی کہ خیانت کے مرتكب کو قتل کیا جائے لیکن حضور ﷺ نے اُن کو منع فرمایا اور یہ ایک واقعہ سے ثابت ہے کہ حاطب بن ابی بلتعہ نے قریش کو حضور ﷺ کے خفیہ ارار دے کے بارے میں مشرکین مکہ کے نام خط لکھا تھا، جب حضور ﷺ کو اس کا علم ہوا تو آپ ﷺ نے بلا کر دیا تو اس نے سچ کہہ کر اعتذاف و اقرار جرم کیا، جس پر حضرت عمرؓ نے کھڑے ہو کر فرمایا: انه قد خان اللہ و رسولہ و المونین فعدنی لا ضرب عنقه فقال رسول الله ﷺ: الیس من اهل البدر (۲۹) ترجمہ: اس نے اللہ اور رسول اور مسلمانوں کے ساتھ خیانت کی ہے۔ مجھے اجازت دیجئے کہ اسے قتل کر دوں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، کیا یہ اہل بدر میں سے نہیں؟

چنانچہ ایک حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے خیانت کرنے والے کے متعلق یوں فرمایا ہے کہ: لیس علی الخائن قطع (۳۰) ترجمہ: کہ خیانت کرنے والے کا پا تک نہیں کاٹا جائے گا۔

حضور ﷺ نے خیانت کی مذمت بیان کرتے ہوئے اس برائی کو منافق کی نشانی قرار دیا ہے۔ ارشاد نبوی ﷺ ہے۔ ایہ المنافق ثلث: اذا حدث کذب و اذا عدا خلف و اذا ثمن خان (۳۱) ترجمہ: منافق کی تین نشانیاں ہیں۔ جب بات کرے تو جھوٹ بولے، جب وعدہ کرے تو پورا نہ کرے اور جب امین بنایا جائے تو خیانت کرے۔

خیانت منافق کی وصف ہے جو کسی مسلمان کے شایان شان نہیں۔ والخیانۃ من صفات المنافقین والامانۃ صفات المونین (۳۲) ترجمہ: اور خیانت منافقین کی صفات میں سے ہے اور امانت (میں خیانت نہ کرنا) مونین کی صفات میں سے ہے۔ خیانت کے مرتكب افراد منافقین کی صفات سے متصف ہوتا ہے اور یہ بہت بڑی چیز ہے۔ اس لئے کہ رسول اللہ ﷺ بھی اس سے پناہ مانگتے تھے، چنانچہ ایک روایت کے مطابق: ”کہ اے اللہ! مجھے خیانت سے بچائے رکھنا، کہ یہ بہت برا اندرونی ساتھی ہے“ (۳۳) مسلمان کی شان بیان کرتے ہوئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے۔

المسلم اخو المسلم لا يخونه ولا يكذبه ولا يخذلكه کل المسلم على المسلم حرام عرضه و ماله و دمه (۳۴) ترجمہ: مسلمان، مسلمان کا بھائی ہے نہ اس کے ساتھ خیانت کرتا ہے، نہ اس کی تکذیب کرتا ہے، نہ اسے رسوایتا ہے۔ ہر مسلمان پر دوسرے مسلمان کی عزت، مال اور خون حرام ہے۔

## Conclusion

مذکورہ بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ ایک طرف ارتو شاستر کے مطابق اسے

## ”خیانت“ ارتحشاست اور فقہ اسلامی کی روشنی میں

بات کی بھی وضاحت ہوتی ہے کہ ہندو مت میں غیر قانونی طور سے دوسرے کا مال لینا ایک قابل حد (موت کی سزا) اور قابل تعزیر (مالي سزا) جرم ہے۔ خواہ وہ اعلانیہ تشدد کے ساتھ ہو یا بغیر تشدد کے چھین لینا ہو، یادھو کر دہی سے ہو، ناقابل معافی جرم ہے اگرچہ معمولی چیز ہی کیوں نہ لے۔ تو دوسری طرف بحیثیت انسان کو ”ولَقَدْ كَرَّ مَنَا بَنَى أَدَمَ“ کا مصدقاق قرار دیا ہے۔ وہاں تحفظ نفس واعضاء انسانی کو شریعت کے بنیادی مقاصد میں شمار کرنے کے ساتھ ساتھ مال اور عزت کو محترم قرار دے کر ان کی طرف ہاتھ بڑھانے کو حرام قرار دیا۔ فقہ اسلامی میں بھی اعلانیہ طور پر دوسرے کے مال یا ملکیت پر قبضہ کرنے کو قابل تعزیر جرم قرار دیا ہے۔ اور اس کے لئے حاکم وقت پر مناسب سزا کی تجویز کو لازمی قرار دیا ہے۔

ارتحشاست میں امانت کا خیال رکھنے کے ضمن میں اتنی تاکید کی گئی ہے کہ کسی کی امانت استعمال کرنے پر قابل تعزیر (مالي سزا) کے ساتھ ساتھ زر تلافی کو بھی لا زم قرار دیا گیا ہے، جبکہ فقہ اسلامی میں بھی امانت کا خیال رکھنے کو کامیاب موسم کی نشانی قرار دے کر اس میں خیانت کو ایمان کے منافی قرار دیا گیا ہے اور کسی بھی باطل طریقے سے مال کمانے کو جرم قرار دے کر مناسب سزا دینے کی تلقین کی گئی ہے۔

”خیانت“ ارتھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں

## حوالہ جات

(۱) راجیسورا اُو اصغر، ہندی اردو لغت، ص ۲۹

(۲) ایضاً، ص ۷۲

(۳) عالم / معلم / عالموں کا ایک لقب، راجیسورا اُو اصغر، ہندی اردو لغت، بذیل مادہ ”پہنچت“

(۴) راجیسورا اُو اصغر، ہندی اردو لغت، ص ۲۰۱ تا ۲۰۷

(۵) القرآن ۵۸:۱

(۶) الحشی، مجمع الزوادی و مخفی الفوائد، ج ۱ کتاب الایمان، باب لا ایمان لمن لا امانته، رقم الحدیث ۲۷۸۱ ص ۲۷۸۱ الطبرانی، مجمع الکبیر، ج ۸ ص ۱۹۵، رقم الحدیث ۹۹۸ شرح النبی، ج ۱ ص ۵۷، رقم الحدیث ۱۳۸ کنز العمال، رقم الحدیث ۷۲۹ کنز العمال، رقم الحدیث ۵۲۹۸، ۵۲۹۹، ۵۲۹۸، ۵۲۹۹، ۵۵۰۰، ۵۵۰۰ / این عددی، اکامل فی الفضفاء، ج ۳ ص ۱۱۹۲ / مصنف ابن ابی شہبی، ج ۱۵ ص ۵۸۱، رقم الحدیث ۱۳۰۹۵۶ رقم الحدیث ۶۱۳، ابن ابی یعلی، ج ۳۱۰۳۰، این ابی یعلی، ج ۳۱۰۳۰ رقم الحدیث ۹۷۰۵

(۷) بلیادی، عبد الحفیظ، ابوالفضل، مصباح اللغات، بذیل مادہ ”خون“، ص ۲۲۲ / سعد حسن خان یوسفی، مولانا / عبد الصمد صارم، از ہری، المخدج، بذیل مادہ ”خون“ / محبوب عالم، غشی، اسلامی انسان یگل پیہی یا، بذیل مادہ ”خون“

(۸) ہندوستان کے ”کوتلیے چانکیے“ کی خونو شست ”ارتھ شاستر“ نامی کتاب بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ یہ وہ ریاستی دستاویز ہے جسے کوتلیے انکیہ نے اپنے دور کے حکمران ”چندر گپت موریا“ کے لئے بطور وعظ اصول حکمرانی تیار کیا۔ ارتھ شاستر کے معنی و مفہوم میں مختلف اقوال نقل کیے گئے ہیں۔ مثلاً: ایک قول کے مطابق ”ارتھ“ کے معنی ہے دولت / حکومت اور جاہیزی اور جبکہ ”شاستر“ کے معنی ہے کسی دیوتا، رشی یا مٹنی کی لکھی ہوئی کتاب فلسفیانہ کتاب، لیکن ایک دوسرے قول کے مطابق شاستر کے معنی مذہبی احکامات کی روشنی میں مختلف موضوعات پر لکھی ہوئی تحریریں۔ گویا کہ ارتھ شاستر کے معنی ”وہ علم جس میں روپیہ یا دولت کانے کے احوال درج ہوں“ یا اس کا مطلب ہے ”دولت کی کتاب“ کیونکہ تمام مذاہب میں علم کو ”دولت“ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ راجیسورا اُو اصغر، ہندی اردو لغت کانے کے احوال درج ہوں“ اور بذیل مادہ ”شاستر“ /

<http://www.sankalpindia.net/drupal/artha-ashastra-oldest-book-total-management-war-strat>

(٩) راجیوسراو اصغر، ہندی اردو لغت، بذریل مادہ ”بیوہاری“

(١٠) ایضاً: بذریل مادہ ”راج“

(١١) ارٹھ شاستر، باب نمبر ۳، جزو ۱۲ ص ۳۷۲۳۶۸

(١٢) القرآن ۵۲:۱۲

(١٣) القرآن ۱۹:۳۰

(١٤) ارٹھ شاستر، باب نمبر ۳، جزو ۱۲ ص ۳۷۲

(١٥) ابو داؤد، سفیان ابو داؤد، کتاب الادب، باب فی نقل الحدیث، رقم الحدیث ۲۸۶۸

(١٦) ایضاً: باب فی نقل الحدیث، رقم الحدیث ۲۸۶۹

(١٧) معاویہ بن ابی حفییان صخر بن حرب ابن امیۃ بن عبد شمس، گنیت ابو عبد الرحمن اور لقب امومی، الحکیمہ اور اقترشی تھا۔ اور رجب ۴۰ ہجری کو وفات

## ”خیانت“ اور ”استاروفق“ اسلامی کی روشنی میں

پاگئے۔ ابن عبدالبر، الاستیعاب فی معرفۃ الاصحاب، ص ۲۷۶، رقم ۱۳۲۸، ج ۵، ص ۵، رقم ۹۰۷۲۔

(۱۸) عمرو بن عبید بن عامر بن خالد بن ناصرة بن عتاب بن امریء القیس بن سلیم، کنیت ابو الحسن اور دوسری روایت میں ابو شعیب ہے جبکہ لقب اسلامی اور اول القیسی ہے، اسلام کے ابتدائی دنوں میں اسلام لائے۔ ابن عبدالبر، الاستیعاب فی معرفۃ الاصحاب، ص ۲۷۵، رقم ۹۶۱، موسوعۃ رجال الکتب التسعہ، ج ۳، ص ۱۵۵، رقم ۲۸۰۲۔

(۱۹) القرآن ۵۸:۸

(۲۰) القرآن ۸۵:۳

(۲۱) ابن منظور، لسان العرب، ج ۱۳، ص ۳۲۲، بذیل مادہ ”رشا“

(۲۲) محمد سعدالله، رشوت ایک لعنت، ص ۲

(۲۳) بطرس الشبانی، محیط المحيط، ص ۷۸۳

(۲۴) القرآن ۲۲:۵

(۲۵) علامہ آلوی، روح المعانی، ج ۶، ص ۱۳۰

(۲۶) الترمذی، جامع الترمذی، ص ۳۲۳، رقم المحدث ۱۳۳۶

(۲۷) القرآن ۲۷:۸

(۲۸) فی اصول النظام الجنائی الاسلامی، ص ۲۷۲

(۲۹) ابن حجر العسقلانی، فتح الباری شرح صحیح البخاری، کتاب المغازی، باب غزوۃ الفتح و مابعث بی حاطب ابن ابی بخطہ الی اہل مکہ: بخبر ہم بغزہ ولبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب ۳، رقم المحدث ۲۷۲۳

(۳۰) ابو داود، شن ابو داود، ابواب المحدود، باب لقطع فی الخنسی و الخیانی، رقم المحدث ۲۳۹۲

(۳۱) الترمذی، جامع الترمذی، ابواب الایمان عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، باب ماجاء فی علامۃ المناق، ص ۵۹، رقم المحدث ۲۶۳۱

(۳۲) احمد مصطفیٰ المراغی، تفسیر المراغی، ج ۷، ص ۱۹۲

(۳۳) نسائی، بحوال القسطنی، ج ۶، ص ۳۹۵

(۳۴) نسائی، رقم المحدث ۳۲۲۳

کلام بہوؒ کی عمومی مقبولیت اور اس کے روحانی اثرات

## کلام بہوؒ کی عمومی مقبولیت اور اس کے روحانی اثرات

(ایک تجزیاتی مطالعہ)

*The general acceptance and Spiritual Inspiration  
of Sultan e Bahu's poetry*

ڈاکٹر نجم انور نعیانی

### **Abstract:**

The land of Punjab is considered very productive with regard to genius. It has produced many famous personalities. They have proved their worth almost in all walks of life. There are also great names in the field of intuitions and spirituality. The bearers of this knowledge were an embodiment of selflessness, loyalty, contentment and truth. Besides, it seems that they survived in every age. The words and sentences produced by them seem to be written even for this present age. In other words their writings seem to be universal. Their teachings have guided people in every age. Their work enlivens the life of a reader. Their work inspires both mind and soul simultaneously and embalishes human character and personality. It also rectifies human action. Besides, it gives sublimity and magnanimity to human personality.

There are, in fact, the sentiments that a reader feels especially going through the verses of Hazrat Sultan Bahoo. A reader meditates over his verses and he constantly enjoys their depth. Then, abruptly he says

*The verse of the kings is the king of the verses.*

The above verse is clearly a reflection of the poetry by Hazrat Sultan Bahoo. In this article his selected verse which is popular across the board is presented.

علم ظاہر جہاں ایک حقیقت مسلمہ ہے وہاں علم باطن بھی ایک حقیقت ثابتہ ہے، اولیاء اللہ ان دونوں علوم سے خود کو وابستہ اور مزین کرتے ہیں، عامتہ الناس میں ان کا تعارف علم باطن کا عارفوں کا ہے۔ یہ اپنی ہربات اور اپنا ہر فعل اللہ رب اعزت کے ام جلالت سے شروع کرتے ہیں اور ہر لمحہ اور ہر لحظہ اس کی طرف متوجہ ہوتے ہیں، اور درود وسلام کے ساتھ رسول اللہ کی بارگاہ کی طرف یک سورتے ہیں، اس لیے حضرت سلطان بہوؒ فرماتے ہیں:

بسم اللہ اسم اللہ دا ایہہ بھی گھنہاں بھارا اٹھو (۱)